

**Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013, 814/2013)**

2	Models	A	VC DK 806/5-5					
		B	VC DK 1006/5-5					
		C	VC DK 1206/5-5					
				<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>		
3	Condensing boiler	-		✓	✓	✓		
4	Low-temperature boiler (*2)	-		✓	✓	✓		
5	B1 boiler	-		-	-	-		
6	Room boiler with combined heat and power	-	-	-	-	-		
7	Auxiliary boiler	-		-	-	-		
8	Combination boiler	-		-	-	-		
9	Room heating: Nominal heat output (*11)	P <sub>rated</sub>	kW	74	92	111		
10	Usable heat output at nominal heat output and high-temperature operation (*1)	P <sub>4</sub>	kW	73,8	91,9	111,0		
11	Usable heat output at 30% of the nominal heat output and low-temperature operation (*2)	P <sub>1</sub>	kW	24,7	30,9	37,2		
12	Room heating: Seasonal energy efficiency	η <sub>s</sub>	%	92	92	93		
13	Efficiency for nominal heat output and high-temperature application (*4)	η <sub>4</sub>	%	87,5	87,2	87,9		
14	Efficiency at 30% of the nominal heat output and low-temperature application (*5)	η <sub>1</sub>	%	97,1	97,0	97,5		
15	Auxiliary power consumption: Full load	e <sub>lmax</sub>	kW	0,103	0,118	0,189		
16	Auxiliary power consumption: Partial load	e <sub>lmin</sub>	kW	0,018	0,024	0,027		
17	Power consumption: Standby - mode	P <sub>sb</sub>	kW	0,002	0,003	0,004		
18	Heat loss: Standby	P <sub>stby</sub>	kW	0,082	0,081	0,102		
19	Ignition flame energy consumption	P <sub>ign</sub>	kW	-	-	-		
20	Nitrogen oxide emissions	NO <sub>x</sub>	mg/kWh	35	29	29		
21	Brand name	-	-	Vaillant				
22	Manufacturer's address	-	-	Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany				
23	 All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.							
24	 For B1 boilers: This natural draught boiler is intended to be connected only to a flue shared between multiple dwellings in existing buildings that evacuates the residues of combustion to the outside of the room containing the boiler. It draws the combustion air directly from the room and incorporates a draught diverter. Due to lower efficiency, any other use of this boiler shall be avoided and would result in higher energy consumption and higher operating costs.							
25	 Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.							
26	 All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.							
27	Nominal heat output for auxiliary heating (*3)	P <sub>sup</sub>	kW	-	-	-		
28	Type of energy input of the supplementary heater	-	-	-	-	-		

(\*1) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*2) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

(\*3) If the CDH value is not determined by a measurement, the specified value CDH = 0.9 applies for the reduction factor.

(\*4) High-temperature operation means a return temperature of 60 °C at the boiler inlet and a flow temperature of 80 °C at the boiler outlet.

(\*5) Low temperature means for condensing boilers 30 °C, for low-temperature boilers 37 °C and for other heaters 50 °C return temperature (at heater inlet).

(\*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



**da** (2) Model (3) Kondenserende kedel (4) Lavtemperatur-kedel, Lavtemperaturdrift betyder en returløbstemperatur (på kedlens indløb) for kondenserende kedel på 30 °C, for lavtemperatur-kedel på 37 °C og for andre kedler på 50 °C. (5) B1-kedel (6) Rumkedel med kraft-varme-kobling (7) Suppl. varmegiver (8) Kombikedel (9) Rumopvarmning: nominel varmeydelse, For kedler og kombikedler med varmepumpe er den nominelle varmeydelse Prated den samme som den dimensionerede ydelse i varmedrift Pdesignh, og den nominelle varmeydelse for en supplerende varmegiver Psup er den samme som den supplerende varmeydelse sup(Tj) (10) Anvendelig varmeydelse ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur, Højtemperaturdrift betyder en tilbageløbstemperatur på 60 °C på kedlens indløb og en fremløbstemperatur på 80 °C på kedlens udløb. (11) Anvendelse varmeydelse ved 30 % af den nominelle varmeydelse og lavtemperaturdrift, Lavtemperaturdrift betyder en returløbstemperatur (på kedlens indløb) for kondenserende kedel på 30 °C, for lavtemperatur-kedel på 37 °C og for andre kedler på 50 °C. (12) Rumopvarmning: årstidsbetinget energi-effektivitet (13) Virkningsgrad ved nominel varmeydelse og brug ved høj temperatur, Højtemperaturdrift betyder en tilbageløbstemperatur på 60 °C på kedlens indløb og en fremløbstemperatur på 80 °C på kedlens udløb. (14) Virkningsgrad ved 30 % af den nominelle varmeydelse og brug ved lav temperatur, Lavtemperaturdrift betyder en returløbstemperatur (på kedlens indløb) for kondenserende kedel på 30 °C, for lavtemperatur-kedel på 37 °C og for andre kedler på 50 °C. (15) Hjelpestrømsforbrug: fuldlast (16) Hjelpestrømsforbrug: delast (17) Strømförbrukning: standbytilstand (18) Varmetab: standbytilstand (19) Tændflammens energiförbrukning (20) Nitrogenoxid-udledning (21) Mærkenavn (22) Producentens adresse (23) Alle specifikke foranstaltninger i forbindelse med montering, installation og vedligeholdelse er beskrevet i drifts- og installationsvejledningerne.

Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne.

(24) For type B1-kedler:

Denne kedel med naturligt aftræk er kun beregnet til at blive tilsluttet et aftræk, der deles mellem flere boligenheder i eksisterende bygninger, og som fører forbrændingsresterne ud af det rum, hvor kedlen er placeret. Den henter forbrændingsluften direkte fra rummet og omfatter en trækafrøder. På grund af ringere virkningsgrad må enhver anden anvendelse af denne kedel undgås — det ville medføre større energiförbrukning og højere driftsomkostninger. (25) Læs og følg drifts- og installationsvejledningerne ved montering, installation, vedligeholdelse, afmontering, genbrug og/eller bortskaffelse. (26) Alle data i produktinformationerne er fremskaffet i henhold til anvisningerne i de gældende EU-direktiver. Andre testbetingelser kan resultere i andre produktinformationer ved brug på andre steder. Det er udelukkende de data, der er angivet i disse produktinformationer, der finder anvendelse og er gyldige. (27) Nominel varmeydelse for supplerende varmegiver, Hvis CDH-værdien ikke bestemmes ved måling, gælder for reduktionsfaktoren standardværdien  $C_{dh} = 0,9$ . (28) Typen af energitilførsel for supplerende varmegiver

**sv** (2) Modeller (3) Gaspanna med kondensationsteknik (4) Lågtemperatur-varmepanna, Lågtemperaturdrift betyder en returflödestemperatur (vid värmeaggregatets inlopp) för gaspanna med kondensationsteknik på 30 °C, för lågtemperaturpanna på 37 °C och för andra värmeaggregat på 50 °C. (5) Panna av typ B1 (6) Rumsuppvärmningsenhet med kraft-varme-koppling (7) Extra värmare (8) Kombivärmare (9) Rumsvärme: nominell värmeeffekt, För värmeaggregat och kombivärmeaggregat med varmepump är den nominella värmeeffekten Prated lika med den dimensionerade belastningen vid varmedrift Pdesignh. Den nominella värmeeffekten hos ett extra värmeaggregat Psup är lika med den ytterligare värmeeffekten sup(Tj) (10) Användningsbar värmeeffekt vid nominell värmeeffekt och högtemperaturdrift, Högtemperaturdrift betyder en returflödestemperatur på 60 °C vid värmeapparatsinloppet och en framledningstemperatur på 80 °C värmeapparatsutloppet. (11) Användningsbar värmeeffekt vid 30% av nominell värmeeffekt och lågtemperaturdrift, Lågtemperaturdrift betyder en returflödestemperatur (vid värmeaggregatets inlopp) för gaspanna med kondensationsteknik på 30 °C, för lågtemperaturpanna på 37 °C och för andra värmeaggregat på 50 °C. (12) Rumsuppvärmning: årstidsberoende energieffektivitet (13) Verkningsgrad vid nominell värmeeffekt och högtemperaturdrift, Högtemperaturdrift betyder en returflödestemperatur på 60 °C vid värmeapparatsinloppet och en framledningstemperatur på 80 °C värmeapparatsutloppet. (14) Verkningsgrad vid 30% av den nominella värmeeffekten och lågtemperaturapplikation, Lågtemperaturdrift betyder en returflödestemperatur (vid värmeaggregatets inlopp) för gas/oljepanna med kondensationsteknik på 30 °C, för lågtemperaturpanna på 37 °C och för andra värmeaggregat på 50 °C. (15) Hjälpströmförbrukning: totalbelastning (16) Hjälpströmförbrukning: delbelastning (17) Strömförbrukning: beredskapsstatus (18) Värmeförlust: beredskapsstatus (19) Tändlagans energiförbrukning (20) Kväveutsläpp (21) Märkesnamn (22) Tillverkarens adress (23) Alla specifika anordningar för montage, installation och underhåll beskrivs i drifts- och installationsmanualerna.

Läs och följ drifts- och installationsmanualerna.

(24) För pannor av typ B1:

Denna panna med egenkonvektion är avsedd att anslutas endast till en skorsten som delas av flera bostäder i en befintlig byggnad och som leder ut förbränningsrester ur det utrymme där pannan befinner sig. Den tar in förbränningsluft direkt ur utrymme där den befinner sig och omfatter en luftfördelare. Med tanke på pannans låga effektivitet bör den inte användas för andra tillämpningar, eftersom detta skulle leda till högre energiförbrukning och driftskostnader. (25) Läs och följ drifts- och installationsmanualerna gällande montage, installation, underhåll, demontering, återvinning och/eller avfallshandling. (26) Samtliga data, som ingår i produktinformationerna har fastställts med hjälp av de europeiska direktiven. Skillnader gentemot produktinformationer, som anges på andra ställen kan bero på olika testförutsättningar. Endast de data som anges i dessa produktinformationer är giltiga. (27) Det extra värmeaggregatets nominella värmeeffekt, Om ett CDH-värde inte bestäms med mätning gäller förinmatningsvärdet  $C_{dh} = 0,9$  för reduceringsfaktorn. (28) Typ av energitilførsel från det extra värmeaggregatet

